

# Φωνὴ ἐκ βαθέων ἀναβαίνουσα.

## Ἡ δοξολογικὴ θεολογία

### τοῦ Ἀλέξανδρου Παπαδιαμάντη

Ἐναν αἰώνα μετὰ τὴν κοίμησή του ὁ Ἀλέξανδρος Παπαδιαμάντης παρουσιάζει τὸ ἐκπληκτικὸ φαινόμενο μιᾶς θαυμαστῆς ἀντοχῆς καὶ μιᾶς αὔξουσας βιβλιογραφίας γύρω ἀπὸ τὸ πρόσωπο καὶ τὸ ἔργο του. Μολονότι ἡ γλώσσα του εἶναι τόσο ἀπόμακρη, μολονότι δέχθηκε οὐκ ὀλίγες ἀμφισβήτησεις ἀπὸ κριτικοὺς τῆς λογοτεχνίας καὶ μή, μολονότι ὁ κόσμος καὶ οἱ ἄξονες τοῦ ἔργου του μοιάζουν νὰ μὴν ἀφοροῦν τὰ ἐνδιαφέροντα τοῦ μέσου Νεοέλληνα, ἐντούτοις τὶς τελευταῖς δεκαετίες ἡ σπουδὴ τοῦ ἔργου του αὐξάνει ὀλοένα καὶ περισσότερο καὶ μάλιστα μεταφράζεται ἀπρόσμενα καὶ σὲ πολλὲς ἄλλες γλῶσσες. Ἡ ἔρευνα στρέφεται τώρα καὶ στὶς μεταφράσεις ποὺ ἐκπόνησε ὁ Παπαδιαμάντης, οἱ ὅποιες φωτίζουν καὶ διευρύνουν τὴν ἐργογραφία του. Ἐξάλλου, ἡ ἐρμηνευτικὴ καὶ πλουραλιστικὴ ἀποτίμηση τοῦ ἔργου του φαίνεται πώς ὑπερβαίνει πλέον τὴν παλαιὰ ἀντίληψη ποὺ τὸν στένευε ἄλλοτε στὸν δρίζοντα τῆς ποιητικῆς ἥθιογραφίας καὶ ἄλλοτε στὸ πλαίσιο τῆς θρησκευτικῆς γραφικότητας τῆς ἀγροτοπαραδοσιακῆς κοινωνίας. Μία σημαντικὴ στροφὴ στὴν εὐρύτερη μελέτη τοῦ ἔργου του ἀποκαλύπτει πλέον πολλὲς καὶ ποικίλες ἐρμηνευτικὲς ὄψεις τῆς λογοτεχνικῆς ἴδιουφιᾶς τοῦ Σκιαθίτη.

Ο ἐκκλησιαστικός, δηλονότι ὁ ὅλος Παπαδιαμάντης, ὅπως ὁ ἴδιος χαράσσει τὶς πνευματικές του ρίζες καὶ προϋποθέσεις στὸν *Λαμπριάτικο Ψάλτη* καὶ οἱ ὅποιες διαπερνοῦν ὡς φωνὴ ἐκ βαθέων ἀναβαίνουσα διλόγληρο τὸ ἔργο του, παρέμεινε ξένος ἐν πολλοῖς τόσο στὴν ἀκαδημαϊκὴ θεολογία ὃσο καὶ στὸν θρησκευτικὸ ἥθικισμό. Ἀπὸ τὸν χῶρο τῆς παλαιότερης ἀκαδημαϊκῆς θεολογίας ὁ Δ.Σ. Μπαλάνος θεώρησε τὸν Παπαδιαμάντη ἀπλῶς ἥθιογράφο μὲ μία φυσικὴ γλωσσικὴ ἀκαταστασία καὶ ἀκαλαισθησία. Κατὰ τὸν Μπαλάνο ἡ ἀναγνώριση τοῦ ἔργου του καὶ οἱ διθυραμβικὲς κρίσεις τῶν δόμιτέχνων του χαρακτηρίζονται ὡς ἀκατανόητες ὑπερβολές. Ο Παπαδιαμάντης ἦταν ἐχθρὸς τῆς προόδου καὶ πολέμιος τοῦ νεώτερου πολιτισμοῦ, ἔνας νοσταλγός τοῦ παρελθόντος ποὺ κόλλησε σὰν ὄστρακο στὴν παραδοσι καὶ στὸ λαϊκὸ του σπίτι. Ἡ κριτικὴ τοῦ Παπαδιαμάντη στὴν πεφωτισμένη ἀκαδημαϊκὴ θεολογία τοῦ καιροῦ του ὑπῆρξε

άδικη και ἐξηγεῖται ἀπὸ τὴν τυφλὴ συντηρητικότητά του. Ἡ θρησκευτικότητά του χαρακτηρίζεται ἀφελής και γεμάτη ἀπὸ ἐσωτερικὲς ἀντιφάσεις. Οἱ μεταφράσεις ποὺ ἔκανε γιὰ λόγους βιοπορισμοῦ δὲν μαρτυροῦν καθόλου μιὰ βαθεὶὰ θεολογικὴ μόρφωση. Ἡ δὲ θρησκευτικότητά του ὑπῆρξε ἔνα εἶδος μυστικιστικῆς και πανθεϊστικῆς τυπολατρίας, μὲ ὑπερβολικὴ στενότητα ἀντιλήψεων: «οὔτε ἀγωνιστὴς ἦτο, οὔτε ἀνακαινιστὴς, οὔτε οἰκοδόμος, οὔτε πρωτοπόρος, οὔτε βαθὺς τῆς θεολογίας μύστης». Τὴν ἴδια ἀπόρριψη ἐξέφρασε ὅψιμα και μία ἄλλη κριτική, ποὺ ἐπικεντρώθηκε στὴν προσπάθεια ἡθικῆς και θεολογικῆς ἀποδόμησης τοῦ Παπαδιαμάντη. Πῶς εἶναι δυνατόν, ἀναρωτήθηκε, μεταξὺ ἄλλων, δ λόγιος μοναχὸς Θεόκλητος Διονυσιάτης, ἡ εὐρυτάτη Ὁρθοδοξία νὰ κλείνεται και νὰ ἐξαντλεῖται στὸ νησὶ τῆς Σκιάθου και στοὺς ἥρωες τῶν διηγμάτων του, ἡ ἀγία Ἐκκλησία νὰ ἐρμηνεύεται ἀπὸ τοὺς ἀπλοϊκοὺς ἰερωμένους του, δίχως ἀναφορὰ σὲ πνευματικότερα και θεολογικότερα ἐπίπεδα;

Ἡ ἀφ' ὑψηλοῦ αὐτὴ κριτικὴ κονιορτοποιήθηκε σχεδὸν σήμερα ἀπὸ τὴν λογοτεχνικὴ και θεολογικὴ ἐπαναπροσέγγιση τοῦ παπαδιαμαντικοῦ ἔργου. Καὶ τοῦτο ἔγινε δυνατὸ ὕστερα ἀπὸ τὴν ἐργάδη προσπάθεια τῆς θεολογικῆς ἀνανέωσης στὴν Ἑλλάδα μὲ ἄξονα τὴν στροφὴ πρὸς τὴν Ὁρθόδοξη Παράδοση, τὴν πατερικὴ θεολογία και τὴν ἐπανεύρεση τοῦ κοινοτικοῦ και εὐχαριστιακοῦ ἥθους τῆς Ἐκκλησίας. Στὸ πλαίσιο αὐτῆς τῆς ὁρθόδοξης αὐτοσυνειδησίας, τὸ ἔργο τοῦ Ἀλέξανδρου Παπαδιαμάντη φανερώνει μίαν ἐκπληκτικὴ γονιμότητα και δημιουργικὴ ἀντίστιξη μεταξὺ θεολογίας και λογοτεχνίας.

Κατ' ἀρχήν, ἡ γλώσσα τοῦ Παπαδιαμάντη δὲν ἀποτελεῖ ἀπλῶς μιὰ δημιουργικὴ σύνθεση τῆς τρισχιλιετοῦ ἐλληνικῆς ἐκφραστῆς, ἀλλὰ συνάμα συνιστᾶ και μίαν ἀνακαίνιση τῆς πεζογραφίας μέσα ἀπὸ τὴν ἀκρίβεια τῆς Λειτουργικῆς γλώσσας και παράδοσης. Ἀπὸ τὴν σκοπιὰ τῆς θεολογίας τὸ ἔργο του συγκροτεῖ μία συγκλονιστικὴ ἀνατομία τοῦ ἀνθρώπου και ταυτόχρονα ἀνάδειξη τοῦ γεγονότος τῆς Ἐκκλησίας ὡς εὐχαριστιακῆς κοινότητας, δίχως μανιχαϊστικὲς ἀντιθέσεις. Περιγράφοντας πρόσωπα και πράγματα, δοξολογώντας τὸ κάλλος τῆς φύσης και ἀνατέμνοντας τὸ ὑπαρξιακὸ βάθος τοῦ κακοῦ στὴ ζωὴ τῶν ἀνθρώπων, δ Παπαδιαμάντης συνδέει τὶς ἴστορίες τῶν ἀπλῶν ἀνθρώπων μὲ τὴν πίστη και τὴν ζωὴ τῆς Ἐκκλησίας στὴν προοπτικὴ τῶν ἐσχάτων τῆς Βασιλείας. Μὲ τὴν ἀπαράμιλλη ἀφηγηματική του τέχνη περιγράφει τὴν κοινότητα τῶν ἀπλῶν ἀνθρώπων τῆς Σκιάθου ἐκκεντροισμένη στὴν εὐχαριστιακὴ λειτουργία τῆς Ἐκκλησίας. Μέσα ἀπὸ τὸν ὑπαρξιακὸ ρεαλισμὸ τῶν ἀπλοϊκῶν και βασινισμένων ἥρωών του ἡ Ἐκκλησία φανερώνεται διαρκῶς ὡς μιὰ ἀπτὴ και βιω-

μένη πραγματικότητα καὶ συνάμα ὡς μία κοσμικὴ λειτουργία ποὺ προσλαμβάνει καὶ ἀναδεικνύει τὸ κάλλος τῆς δημιουργίας τοῦ Θεοῦ καὶ τὴν μοναδικότητα κάθε ἀνθρώπινου προσώπου.

Στὸ ἔργο τοῦ Παπαδιαμάντη σκιαγραφοῦνται ἀπρόσμενα τὰ κριτήρια τοῦ ἀσκητικοῦ ἥθους τῆς Ἐκκλησίας, πέρα ἀπὸ τὴν ἀτομικὴν αὐτάρκειαν καὶ ἀξιομεσθίαν, τὴν τεκμαρτὴν καταμέτρησην ἀρετῶν καὶ ἥθικῶν ἐπιτευγμάτων, αὐτὸν τὸν δικανικὸν αὐτοδικαιωτισμὸν τοῦ ἀνθρώπου. Πρόκειται γιὰ μία ἀνθρωπολογία τοῦ βάθους, ἡ ὁποία ἐκτείνεται στὰ πλέον μύχια βάθη τῆς ὑπαρξης. Ὁρισμένα ἀπὸ τὰ ἔργα του κάλλιστα θὰ μποροῦσαν νὰ θεωρηθοῦν ἰδιότυπα μετανεωτερικὰ συναξάρια. Ψηλαφώντας τὸ βιβλικὸν ἥθος τῆς μετάνοιας στὶς ζωὲς τῶν ταπεινῶν καὶ καταφρονεμένων ἡρώων του, ὁ Παπαδιαμάντης ἀφηγεῖται τὴν περιπέτεια τοῦ ἀνθρώπου ποὺ ἀνοίγεται στὴν ἐπίσκεψη τῆς χάριτος τοῦ Θεοῦ. Ἡ σωτηρία ἀποδεσμεύεται ἀπὸ τὸ σύνδρομο τοῦ ἥθικισμοῦ, ἡ ὑπαρξιακὴ ἀστοχία καὶ ἀνεπάρκεια διὰ τῆς μετάνοιας μεταποιεῖται σὲ γεγονός κοινωνίας μὲ τὴ φιλάνθρωπη ἀγάπη τοῦ Θεοῦ. Ἐν τέλει, ἡ δικαιοσύνη τοῦ Θεοῦ εἶναι ἡ ἀπύθμενη ἀγάπη, ὁ μανικὸς ἔρως τοῦ ἐνανθρωπήσαντος Θεοῦ γιὰ τὸν ἄνθρωπο, ὁ ὅποιος συγχωρεῖ καὶ ἐπανεντάσσει στὸ ζωηφόρο Σῶμα του ἀκόμη καὶ ἐκείνη τὴν ὑπαρξην ποὺ ἄγγιξε τὴν ἔσχατη πτώση καὶ ἀλλοτρίωση.

Σταῦρος Γιαγκάζογλου



